МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(РГГУ)

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ

Историко-филологический факультет

Кафедра славистики и центральноевропейских исследований

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Направление подготовки: 45.03.01 «Филология»
Направленность: «Языки, литературы, культуры Хорватии и Италии»
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва
2020

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Составитель:

канд. филол. наук, доц. *П. В. Королькова*

УТВЕРЖДЕНО
Протокол заседания кафедры СиЦЕИ
№ 6 от 22.06.2020 г.

© Российский государственный гуманитарный университет, 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

	ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	
1.	**Пояснительная записка**	
	1.1.	Цель и задачи аттестации
	1.2.	Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами прохождения аттестации
	1.3.	Место аттестации в структуре образовательной программы
2.	**Структура аттестации**	
3.	**Содержание аттестации**	
4.	**Образовательные технологии**	
5.	**Оценка планируемых результатов аттестации**	
	5.1.	Система оценивания
	5.2.	Критерии выставления оценок
	5.3.	Оценочные средства (материалы) для итоговой аттестации обучающихся
6.	**Учебно-методическое и информационное обеспечение аттестации**	
	6.1.	Список источников и литературы
	6.2.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
7.	**Материально-техническое обеспечение аттестации**	
8.	**Обеспечение процесса прохождения аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья**	
9.	**Методические материалы**	
	9.1.	Образцы заданий, предлагаемых в процессе аттестации

	ПРИЛОЖЕНИЕ
1.	Аннотация государственной итоговой аттестации

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи аттестации

Целью государственной итоговой аттестации выпускников является установление соответствия уровня профессиональной подготовки требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 «Филология. Зарубежная филология (славистика): языки, литературы, культуры Хорватии и Италии».

Задачи аттестации:

- проверка степени сформированности у выпускника перечисленных ниже компетенций,
- проверка способности выпускника развернуто ответить, после необходимой подготовки, на сформулированные в экзаменационном билете вопросы по различным дисциплинам, пройденным в процессе обучения,
- проверка способности выпускника грамотно написать квалификационную работу на одну из тем по выбранному им направлению подготовки и должным образом представить ее в ходе публичной защиты.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами прохождения аттестации

Код компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-2	способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции	**Владеть:** способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и хорватском языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	**Владеть:** способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-7	способность к самоорганизации и самообразованию	**Владеть:** способностью к самоорганизации и самообразованию
ОПК-1	способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	**Знать:** иметь представление о филологии как области гуманитарного знания и деятельности, ее роли в обеспечении понимания человеком мира, социума, человека в процессах культурной и межкультурной коммуникации; об основных этапах исторического развития филологии (возникновение и первоначальное развитие, «новая» и «новейшая» филология), ее современном состоянии (общефилологическое ядро знаний в его отношении к частнофилологическому знанию; объекты современной филологии и аспекты их изучения; ее структура и связи с другими науками и культурой) и методологии (основания и способы действия с объектами филологии); перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области, а также иметь представление о видах профессиональной деятельности бакалавра филологии, истории, теории и методологии конкретной (профильной) области филоло-

		гии **Уметь:** адекватно формулировать теоретические положения, связанные с филологией в целом и ее конкретной (профильной) областью; применять на практике базовые идеи филологического подхода, основы техники научного исследования в области филологии; работать с научной филологической литературой (чтение, понимание и интерпретация научно- филологических произведений, конспектирование, аннотирование, реферирование, обзор, поиск необходимой информации); решать филологические задачи, связанные с человеческой коммуникацией; выступать и участвовать в обсуждении на семинарских и практических занятиях, пользоваться филологическими словарями **Владеть:** базовыми терминопонятиями, описывающими объекты современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах; важнейшими способами применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области языка, литературы, текста, коммуникации; методами пополнения знаний в области филологии
ОПК-2	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	**Знать:** систему основных положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики); различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка, исторические процессы на всех уровнях языка и становления его литературной разновидности; иметь представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка **Уметь**: идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему **Владеть:** терминологическим и понятийным аппаратом истории и диалектологии языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации
ОПК-3	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	**Знать**: основные этапы развития отечественной и зарубежной литературы, творчество канву биографий отечественных и зарубежных писателей, тексты литературных произведений, входящих в рабочие программы соответствующих дисциплин (модулей); представлять основные закономерности развития литературного процесса России и зарубежных стран. **Уметь**: аргументировано излагать устно и письменно свои суждения по вопросам истории отечественной и мировой литературы; проводить под научным руководством преподавателя исследования реферативного типа **Владеть**: основными методами литературоведческого анализа текста; методами и приемами

		исследовательской работы в области истории литературы
ОПК-4	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	**Знать:** базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов. **Уметь:** адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов **Владеть:** методиками сбора и анализа языковых фактов и интерпретации текстов различных типов
ОПК-5	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	**Знать:** фонетические, лексические, грамматические средства основного изучаемого языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка **Уметь:** понимать общее содержание сложных текстов, строить четкие аргументированные высказывания на изучаемом языке, освещать обсуждаемую проблему с разных сторон **Владеть:** навыками восприятия устных и письменных текстов разных стилей речи; навыками порождения устных и письменных текстов разговорно-бытового и официально-делового стиля речи; навыками спонтанной устной и письменной коммуникации на различные темы в рамках разговорно-бытового и официально-делового общения
ОПК-6	способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	**Знать:** основные интернет-ресурсы и программные продукты, предназначенные для поиска, сбора и обработки информации; основные требования информационной безопасности **Уметь:** решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе использования информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности **Владеть:** навыками поиска, сбора и обработки электронной информации, работы с современными информационно-коммуникационными техническими средствами и программными продуктами
ПК-1	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	**Знать:** междисциплинарные концепции современного гуманитарного знания, базовые методы других гуманитарных наук, необходимые для проведения собственного исследования **Уметь:** анализировать самостоятельно собранный материал с целью определения подходов для его исследования; понимать потенциал и эффективность того или иного научного метода в изучении материала; определять необходимые для исследования методы и отбирать их из многообразия филологических методик работы с материалом; осваивать путем изучения научной литературы необходимые для собственного исследования методы **Владеть:** навыками применения существующих концепций и методов для анализа нового материала

ПК-2	способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	**Знать:** базовые профессиональные научные категории, положения, концепции в выбранной области исследования филологического знания, а также в смежных областях **Уметь:** формулировать умозаключения и обоснованные выводы в рамках локального исследования; владеть культурой общения с научным руководителем; критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устранения последних при проведении научного исследования **Владеть:** навыками выстраивания научного понятия исследуемой проблемы на основе анализа, синтеза, обобщения фактов, теорий, гипотез; навыками самостоятельного отбора и аргументации выявленных или необходимых методик исследования
ПК-3	способность составления обзоров, аннотаций, рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, знание основных приемов библиографического описания и поисковых систем	**Знать:** принципы работы современных (в том числе иностранных) баз данных научной литературы **Уметь:** определять собственное исследовательское поле на основе критического отношения к научным источникам по теме исследования **Владеть:** навыками критического восприятия научных источников по теме исследования
ПК-4	владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещения в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	**Знать:** особенности устных и письменных жанров научной коммуникации, правила ведения научной дискуссии. **Уметь**: представить результаты собственного исследования в виде одной из устных форм (доклад, сообщение, научная дискуссия) **Владеть:** навыками устного изложения результатов собственных исследований
ПК-7	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	**Знать:** способы и средства распространения и популяризации филологических знаний в воспитательной работе с обучающимися; историю, современное состояние и перспективы развития филологии; содержание и методику проведения факультативных и внеклассных занятий в школе; принципы создания авторских программ и учебных пособий; основные направления прикладной филологии, необходимые для оптимизации педагогической деятельности в данной области **Уметь:** знакомить учащихся со значением и местом языка и литературы среди других языков литератур мира, с его основными функциями, способностью осуществления межкультурной коммуникации, возможностью осуществлять эстетическое воспитание учащихся средствами языка литературы; использовать литературно-художественные лингвистические материалы в воспитательной работе; организовывать кружковую работу по языку и литературе **Владеть:** способностью распространять и популяризировать филологические знания в воспитательной работе с обучающимися; форми-

		ровать лингвистическое и литературоведческое мировоззрение обучающихся; прививать обучающимся культуру общения; навыками проведения занятий и научно-популярных лекций по литературе и языку для широких слоев населения; осуществления педагогического сопровождение процессов профессионального самоопределения обучающихся; основными навыками музейно-педагогической работы
ПК-8	владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	**Знать:** типологию стилей речи, специфику письменной речи и основные отличия ее от устной; действующие нормативы создания официально-деловых и научных текстов; основные законы коммуникации; иметь представление о жанровом многообразии текстов **Уметь:** работать с различными словарями **Владеть:** основными методами лингвистического анализа текста; базовыми навыками создания текстов официально-делового и научного стилей; навыками свободного выражения своих мыслей на литературном языке; свободно владеть всеми видами норм, обладать целостным представлением об орфографии и пунктуации
ПК-9	владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	**Знать**: основные литературоведческие библиографии, электронные базы данных, иные библиографические источники **Уметь**: собирать и анализировать необходимые для научной работы факты **Владеть**: навыками сбора и анализа библиографической информации
ПК-10	владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	**Знать:** систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию переведённого научного или публицистического текста для аннотирования и реферирования документов, научных трудов и художественных произведений на русском и иностранном языках **Уметь:** работать с переведённой информацией, выделять существенное в отборе и структурировании информативного материала для аннотирования и реферирования; производить и обрабатывать запись аннотированного текста; сопоставлять информативность исходного текста и текста перевода для разработки аннотированных или реферируемых документов **Владеть:** системой лингвистических знаний, необходимых на следующих фазах: ориентировочной (выбор плана действия), операционной (осуществление переводческого и реферативного действия) и контролирующей (сопоставления оценки переводчиком правильности выполнения перевода и контроль реакции адресата перевода)
ПК-12	способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных	**Знать:** психологические основы коллективного общения; основы управления учебным коллективом; личностные особенности человека как фактор успешности овладения и осуществления учебной и профессиональной деятельности **Уметь:** организовать самостоятельный и кол-

	коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности	лективный творческий трудовой процесс в разных видах профессиональной деятельности (научно-исследовательской, педагогической, организационно-проектной); творчески применять знания, полученные в рамках изучения основных дисциплин; расширять границы своих научных и профессионально-практических познаний; выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации разных видов профессиональной деятельности **Владеть:** практическими навыками работы в профессиональных коллективах; практическими навыками самостоятельной творческой работы; практическими навыками осуществления педагогического сопровождения процессов профессионального самоопределения обучающихся

1.3. Место аттестации в структуре образовательной программы

Государственная итоговая аттестация (ГИА) входит в базовую часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология», профиль «Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Хорватии и Италии)». Реализуется кафедрой славистики и центральноевропейских исследований в сотрудничестве с другими выпускающими филологическими кафедрами историко-филологического факультета Института филологии и истории РГГУ. Проводится на 4 курсе (VIII семестр).

2. Структура аттестации

ГИА включает в себя междисциплинарный государственный экзамен по направлению подготовки и защиту выпускной квалификационной работы (ВКР).

3. Содержание аттестации

Государственный экзамен проводится в форме **устного ответа** студентов на содержащиеся в экзаменационном билете вопросы. Экзаменационный билет включает 3 вопроса по хорватскому языку, истории славянских литератур и истории итальянской литературы. На подготовку ответа студенту отводится 40 минут.

Круг вопросов, выносимых на государственный экзамен:

- иерархия форм существования изучаемого славянского и западноевропейского языков; важнейшие исторические процессы, обусловившие их возникновение;
- основной лексический фонд современных языков, его функциональная и стилистическая дифференциация;
- фонологическая и грамматическая система современных литературных языков, структура и функционирование их грамматических категорий, в том числе в плане сопоставления этих языков между собой и с русским языком;
- периодизация и основные этапы исторического и культурного развития стран изучаемых языков, начиная с периода Средневековья по XXI в.;
- важнейшие черты политической системы, социальной организации, особенности этнической, религиозной, языковой ситуации, основные тенденции развития культуры и искусства стран изучаемых языков в различные исторические периоды; крупнейшие государственные и общественные деятели, представители национальной культуры разных эпох; основные реалии современной хорватской и итальянской жизни; особенности национального менталитета;

- критерии периодизации истории литератур изучаемых языков и основные этапы их развития;
- специфика славянских литератур в сопоставлении с западноевропейскими и русской; вклад славянских авторов в историю мировой литературы; связь литературного процесса с историей и культурой страны, а через них – с европейскими историческими и культурными процессами;
- тематико-проблемное поле, система жанров и эстетических концепций, важнейшие литературные течения и литературно-критические воззрения в каждый из периодов развития хорватской и итальянской литератур;
- наиболее значительные памятники хорватской и итальянской письменности эпохи Средневековья, Ренессанса и Гуманизма, Барокко и Просвещения; творчество крупнейших хорватских и итальянских писателей XIX–XXI вв., их лучшие произведения;
- основные факты литературного развития и творчество наиболее значительных писателей;
- важнейшие факты и процессы в области истории славянско-европейских культурных, литературных и языковых контактов;
- основные этапы становления и главные достижения славистики в славянских странах, России и Западной Европе.

Процедура защиты ВКР предусматривает:

- **сообщение** (доклад) студента-дипломника об основном содержании работы (не более 10 минут). Доклад должен содержать: краткое обоснование выбора и актуальности темы исследования, изложение цели, задач и результатов исследования, включая теоретические обобщения и практические выводы, обоснованные предложения и рекомендации по совершенствованию правового регулирования общественных отношений в изучаемой области юриспруденции. Устный доклад студента сопровождается демонстрацией компьютерной презентации.
- ответы студента на вопросы членов комиссии
- выступление научного руководителя ВКР
- выступление оппонентов

4. Образовательные технологии

В ходе прохождения аттестации используются следующие образовательные и информационные технологии и ресурсы: при защите ВКР – презентация, выполненная с использованием современных компьютерных технологий; при подготовке к устному ответу на государственном экзамене допустимо использование словарей для перевода текстов.

5. Оценка планируемых результатов аттестации

5.1. Система оценивания

К итоговому экзамену и к защите ВКР допускаются студенты, выполнившие все требования учебного плана и образовательных программ.

При оценке ответов на экзамене баллы распределяются в зависимости от процента выполнения требований, предъявляемых к ответу. От 83 до 100 баллов ставится за безукоризненное выполнение всех заданий и исчерпывающие ответы на все вопросы, содержащиеся в экзаменационном билете. От 68 до 82 баллов ставится в случае, если при грамотном выполнении всех заданий и правильных ответах на все вопросы упущены из вида отдельны аспекты или допущены небольшие фактические неточности. От 50 до 67 баллов ставится в случае, если студент демонстрирует лишь общее понимание предложенных текстов при приблизительном выполнении заданий и неточных ответах на вопросы. Ниже 50 баллов ставится в случае, если студент обнаруживает непонимание текстов и неумение верно выполнить задания и ответить на вопросы к ним.

Основными показателями, которые учитываются при оценке ВКР, являются следующие:

- актуальность темы исследования;
- полнота использования источников, научных публикаций отечественных и иностранных специалистов по рассматриваемой проблеме исследования;
- логичность структуры квалификационной работы и ее соответствие поставленным цели и задачам исследования;
- освоение выпускником методов научного анализа сложных социально-экономических и политико-правовых процессов;
- умение делать теоретические обобщения и обоснованные предложения по совершенствованию правового регулирования общественных отношений в изучаемой области;
- четкость и грамотность изложения материала, качественное оформление работы в соответствии с требованиями «Методических рекомендаций»;
- четкость и содержательность доклада во время защиты перед ГЭК; умение во время защиты обоснованно вести полемику по содержанию ВКР, глубина и правильность ответов на вопросы членов ГЭК и замечания рецензентов.

Полученные результаты оценивания ответа на экзамене и защиты ВКР конвертируются в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2.Критерии выставления оценок за ответ на госэкзамене и защиту выпускной работы

Баллы/ Шкала ECTS	**Оценка**	**Критерии оценки результатов аттестации**
100-83/ A,B	«отлично»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал и может продемонстрировать это в ходе аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «высокий».
82-68/ C	«хорошо»	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его в ходе аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приема-

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка	Критерии оценки результатов аттестации
		ми. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «хороший».
67-50/ D,E	«удовлетворительно»	Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении в ходе аттестации. Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владея необходимыми для этого базовыми навыками и приемами. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «достаточный».
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении в ходе аттестации. Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами. Демонстрирует лишь фрагментарные знания учебной литературы. Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для итоговой аттестации обучающихся

Вопросы по хорватскому языку

1. Языковая ситуация в Республике Хорватия.
2. Диалектное членение хорватского языка.
3. Основные этапы развития хорватского литературного языка.
4. Место хорватского языка в морфологической классификации языков. Проявления агглютинации и аналитизма в хорватском литературном языке.
5. Грамматические категории имени существительного в хорватском литературном языке.
6. Имя прилагательное в хорватском литературном языке: лексико-семантические разряды, грамматические категории.
7. Состав глагольных форм в хорватском литературном языке. Личные и неличные глагольные формы.
8. Категория времени в хорватском литературном языке. Образование, значение и употребление глагольных форм времени.
9. Категория наклонения в хорватском литературном языке. Образование, значение и употребление глагольных форм наклонения.

10. Категория вида в хорватском литературном языке. Образование, значение и употребление глаголов совершенного и несовершенного вида.
11. Основные черты словообразовательной системы хорватского литературного языка.
12. Аффиксальные и неаффиксальные способы словообразования в хорватском литературном языке (на примере словообразования существительных). Модификационные, мутационные и транспозиционные словообразовательные типы.
13. Лексика хорватского литературного языка с точки зрения происхождения. Традиция пуризма в хорватском языкознании.

Вопросы по южнославянским (в том числе хорватской) и другим славянским литературам

1. Отражение фольклора южных славян в литературе (на примере произведений 2–3 авторов по выбору студента).
2. Периодизация, жанровая и содержательная специфика южнославянских литератур эпохи Средневековья (в сравнении с жанровой и содержательной спецификой восточно- и западнославянских литератур). Особенности языковой ситуации в южнославянских землях в этот период.
3. Особенности литературы Ренессанса в южнославянских землях (в сравнении с литературой Ренессанса у восточных и западных славян). Основные представители и произведения. Особенности языковой ситуации в южнославянских землях в этот период.
4. Барокко в литературах южных славян (в сравнении с барокко в литературах восточных и западных славян).
5. Классицизм и Просвещение в литературах южных славян (в сравнении с классицизмом и Просвещением в литературах восточных и западных славян).
6. Национальное возрождение у южных славян. Особенности литературной и языковой ситуации (в сравнении с ситуацией у восточных и западных славян)
7. Развитие романтизма в литературах южных славян. Идеологическая, жанровая и художественная специфика, основные представители и произведения (в сравнении с ситуацией в литературах восточных и западных славян).
8. Эволюция реализма в литературах южных славян XIX века. Идеологическая, жанровая и художественная специфика, основные представители и произведения (в сравнении с реализмом в литературах восточных и западных славян).
9. Южнославянские литературы эпохи модерна. Особенности развития поэзии, прозы, драматургии, основные представители и произведения (в сравнении с особенностями развития литератур восточных и западных славян).
10. Южнославянские литературы межвоенного периода. Особенности развития поэзии, прозы, драматургии, основные представители и произведения (в сравнении с особенностями развития литератур восточных и западных славян).
11. Южнославянские литературы периода Второй мировой войны. Особенности развития поэзии, прозы, драматургии (в сравнении с поэзией, прозой и драматургией в литературах восточных и западных славян).
12. Литературы Югославии и Болгарии во второй половине XX в. Основные направления развития, особенности системы жанров (в сравнении с ситуацией в литературах восточных и западных славян).
13. Литературы независимых южнославянских стран в 1990–2010-е гг. Основные представители и произведения (в сравнении с ситуацией в литературах восточных и западных славян).

Вопросы по итальянской литературе

1. Значение, содержательная и художественная специфика «Божественной комедии» Данте.
2. Значение, содержательная и художественная специфика сонетов Петрарки.
3. Значение, содержательная и художественная специфика «Декамерона» Дж. Боккаччо.
4. Особенности литературы Гуманизма в итальянских землях.

5. Творчество Н. Макиавелли.
6. Значение, содержательная и художественная специфика поэмы Т. Тассо «Освобожденный Иерусалим».
7. Творчество К. Гоцци и К. Гольдони.
8. Творчество В. Альфьери.
9. Особенности итальянской литературы эпохи Рисорджименто.
10. Становление и развитие реализма в итальянской литературе в XIX в.
11. Творчество Итало Звево.
12. Особенности маринизма как направления в итальянской литературе.
13. Сицилийская поэтическая школа. Основные особенности и представители.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение государственного экзамена

6.1. Учебная, научная, справочная литература

1. *Кречмер А. Г., Невекловский Г.* Сербохорватский язык (сербский, хорватский, боснийский, черногорский языки) // Языки мира: Славянские языки. СПб., 2017.
2. История южных и западных славян. М., 1957, 1969.
3. *Китс Дж.* История Италии. М., 2012.
4. История литературы Италии. В 4 т. / под ред. М. Л. Андреева, Р. И. Хлодовского. М., 2000.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. История литератур Восточной Европы после Второй мировой войны. В 2 т. М., 1995–2001.

Т. 1. 1945–1960-е гг. Режим доступа: http://inslav.ru/images/stories/pdf/1995_Istorija_literatur_VE_posle_Vmv_1.pdf

Т. 2. 1970–1980-е гг. Режим доступа: http://inslav.ru/images/stories/pdf/2001_Istorija_literatur_Vostochnoj_Evropy_posle_WWII_%202.pdf

2. История литератур южных и западных славян. Т. 1–2. М, 1997. Режим доступа: http://inslav.ru/publication/istoriya-literatur-zapadnyh-i-yuzhnyh-slavyan-v-3-h-tt-m-1997-2001-t-1-3

3. Очерки истории культуры славян. М., 1996. Режим доступа: http://inslav.ru/images/stories/pdf/1996_Ocherki_istorii_kul%27tury_slav%27an.pdf

7. Материально-техническое обеспечение аттестации

Защита ВКР проводится с использованием средств демонстрации презентаций, карт, наглядных пособий; аудитории должны быть оснащены доской.

8. Обеспечение процесса прохождения аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости рабочая программа ГИА может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от студента требуется представить заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:
- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количества часов в неделю).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся при необходимости могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе. Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно (на бумаге, на компьютере), в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене или при защите ВКР.

9. Методические материалы

9.1. Рекомендации по подготовке и оформлению ВКР

9.1.1. Выбор темы ВКР:

ВКР по возможности должна носить как теоретический, так и прикладной характер, т.е. она должна быть написана не только на теоретическом, но и на практическом материале, что должно найти отражение в формулировке темы. При этом не исключается подготовка чисто теоретической ВКР.

Выбор, а также раскрытие темы ВКР должны отвечать заявленным общепрофессиональным и профессиональным компетенциям, формируемым на протяжении освоения студентом учебного плана по данному направлению подготовки. ВКР по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология», профиль «Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Хорватии и Италии)» может затрагивать такие вопросы, как:

- формы существования хорватского языка;
- историческое развитие системы современного хорватского языка;
- фонологическая и грамматическая система современного литературного хорватского языка, структура и функционирование его грамматических категорий, в том числе в плане сопоставления хорватского языка с русским и итальянским;
- историческое развитие хорватских земель;
- современное социальное, политическое и экономическое положения Республики Хорватия;
- характерные черты современной жизни и своеобразие национального и регионального менталитета в Италии;

- специфика хорватской литературы в сопоставлении с итальянской и другими западноевропейскими, иными славянскими и русской литературой;
- тематико-проблемное поле, система жанров и эстетических концепций, важнейшие литературные течения и литературно-критические воззрения в определенный период развития хорватской литературы;
- важнейшие факты и процессы в области истории хорватско-русских, хорватско-славянских, хорватско-итальянских и хорватско-европейских культурных, литературных и языковых контактов и т.д.

Научный руководитель выбирается студентом, исходя из предполагаемой темы (тематической области) ВКР.

9.1.2. Требования к содержанию ВКР:

ВКР имеет следующую структуру:

- титульный лист;
- содержание (оглавление);
- введение;
- основной текст (разделенный на главы – как правило, в соответствии с п. 9.1.1., на теоретическую и практическую главы – и параграфы);
- заключение;
- список использованных источников и литературы;
- приложения (если необходимо).

Содержание (оглавление) включает перечень глав, параграфов, начиная с введения и заканчивая приложениями, с указанием страницы начала каждой главы.

Во введении раскрываются:

- актуальность темы;
- объект исследования;
- предмет исследования;
- цель исследования;
- задачи, которые ставит перед собой студент для достижения цели;
- степень освещения темы в литературе с указанием основных научных источников, позиций ведущих авторов по исследуемой теме (анализ степени научной изученности проблемы), школ, научных направлений;
- характеристика методов исследования;
- особенности структуры работы.

При наличии у студента научных публикаций, участия в конференциях желательно указать это в конце введения.

Основная часть ВКР разбивается на главы и параграфы, посвященные отдельным вопросам темы. Одна из глав (обычно первая) должна быть направлена на раскрытие теоретических аспектов рассматриваемой проблемы. Желательно, чтобы главы и параграфы резко не отличались по объему друг от друга, а также гармонично сочетали теоретические и прикладные аспекты рассматриваемой проблемы.

В начале каждой главы необходимо определить задачу исследования. Изложение материала ВКР должно быть последовательным, взаимообусловленным. Искусственное увеличение объема работы, например, за счет пространных исторических экскурсов (там, где в этом нет необходимости), не допускается.

В конце главы студент должен обобщить (если схема исследования это позволяет) изложенное и сформулировать промежуточные выводы, к которым он пришел.

В заключении подводятся общие итоги исследования:

- излагаются выводы студента, представляющие теоретическую и практическую значимость по исследуемой теме, и рекомендации;

- высказываются предложения, касающиеся дальнейшего исследования проблемы.

Сделанные студентом выводы должны логически вытекать из общего хода исследования (т.е. они должны были быть обоснованы в основной части работы).

9.1.3. Требования к оформлению ВКР:

ВКР филолога оформляется в виде текста на бумажном (один распечатанный и переплетенный экземпляр) и электронном носителях (два диска, содержащих полный, оформленный по всем правилам текст работы). При необходимости работа сопровождается приложением: графиками, таблицами, картами, схемами, фотографиями и другими материалами, иллюстрирующими содержание работы.

Ориентировочный объем – не менее 60 страниц машинописного текста, включая введение, основной текст, заключение и список использованных источников и литературы. Точный объем работы согласуется с научным руководителем.

Текст на бумажном носителе печатается на одной стороне листа стандартного формата размером А-4 (210–297 мм), 14-м кеглем через 1,5 интервала, подстрочные ссылки (сноски) – 10-м кеглем через 1 интервал. При его написании соблюдаются следующие размеры полей: левое – не менее 30 мм, правое – не менее 10 мм, верхнее – не менее 15 мм, нижнее – не менее 20 мм. Абзацы в тексте следует начинать с отступа, равного 10 мм.

Сноски печатаются на тех страницах, к которым относятся, и имеют сквозную нумерацию. Концевые сноски не допускаются.

Значение всех библиографических сокращений раскрывается в списке сокращений, который помещается перед списком литературы. Подстрочные ссылки печатаются через один интервал. Расстояние между текстом и подстрочными ссылками составляет 2 интервала.

В работе используется общая нумерация страниц, включая список использованных источников и литературы, приложения (приложения не входят в общую нумерацию, их можно нумеровать отдельно). Первая страница – титульный лист, вторая – оглавление и т.д. (нумерация текста начинается с введения – это будет страница 3).

Каждая глава или раздел начинаются с новой страницы.

Приложения оформляются как продолжение работы после списка использованных источников и литературы и располагаются в порядке ссылок в тексте. Каждое приложение следует начинать с нового листа в правом верхнем углу словом ПРИЛОЖЕНИЕ и нумеровать последовательно арабскими цифрами (без знака №), например, ПРИЛОЖЕНИЕ 1, ПРИЛОЖЕНИЕ 2 и т.д.

В приложении в левом нижнем углу можно указать, на основании каких источников оно составлено.

Оформление списка использованных источников и литературы производится в соответствии с требованиями, изложенными в следующих нормативно-методических материалах.

ГОСТ 7.1-2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления (М. : Изд-во стандартов, 2004);

ГОСТ 7.80–2000. Библиографическая запись. Заголовок. Общие требования и правила составления (М. : Изд-во стандартов, 2001);

ГОСТ 7.82–2001. Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов. Общие требования и правила составления (Минск : Межгос. совет по стандартизации, метрологии и сертификации; М. : Изд-во стандартов, 2001);

ГОСТ 7.12–93. Библиографическая запись. Сокращения слов в русском языке. Общие требования и правила (М.: Изд-во стандартов, 1995).

Источники и литература на иностранном языке указываются на языке оригинала с соблюдением орфографических норм для соответствующего языка (включая употребление прописных и строчных букв). Иностранные источники располагают в алфавитном порядке, причем сначала перечисляется литература на языках, в основе которых лежит латиница, затем – кириллица и иероглифическое письмо.

9.1.4. Подготовка к процедуре защиты ВКР:

Готовая работа получает отзыв оппонента и научного руководителя. В отзыве руководителя и рецензиях отмечаются как достоинства, так и недостатки ВКР.

Ответы на замечания оппонентов по ВКР должны быть доложены студентом при устной защите на ГЭК, при необходимости ответы на замечания должны быть оформлены письменно.

Работа, подготовленная для сдачи секретарю ГЭК, должна быть переплетена в жесткий переплет. В конце работы приклеивается конверт формата А5, в который помещаются отзывы, копия титульного листа, два диска с текстом работы.

Студент, не подготовивший ВКР в срок, отчисляется из университета с предоставлением права защиты в течение первых трех лет после окончания курса обучения.

Приложение 1

Аннотация государственной итоговой аттестации

Государственная итоговая аттестация (ГИА) входит в базовую часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология», профиль «Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Хорватии и Италии)». Реализуется кафедрой славистики и центральноевропейских исследований в сотрудничестве с другими выпускающими филологическими кафедрами историко-филологического факультета Института филологии и истории РГГУ. Проводится на 4 курсе (VIII семестр).

ГИА включает в себя междисциплинарный государственный экзамен по направлению подготовки и защиту выпускной квалификационной работы.

Программа междисциплинарного государственного экзамена по направлению подготовки состоит из двух разделов, отвечающих заявленному компаративному профилю программы, что отражено в вопросах экзаменационного билета.

Проверке в ходе госэкзамена подлежат следующие компетенции образовательного стандарта:

- способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции (ОК-2);
- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области (ОПК-1);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3);
- владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);
- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);
- способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1);
- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2);
- владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещения в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК-4);
- готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися (ПК-7).

Критерии оценки ответа на государственном экзамене:

1. Полнота раскрытия заявленной в вопросе темы.

2. Владение основным и вторым изучаемым литературным языком в формате устной подготовленной монологической речи.

3. Грамотное композиционное строение устного ответа.

4. Знание фактической стороны вопроса (хронология событий, имена собственные, названия произведений и т.д.).

5. Умение соотносить между собой различные явления истории литературы, проводить сопоставительный анализ.

6. Умение приводить подходящие примеры из текстов художественных произведений

7. Знание научной традиции изучения данного вопроса.

Общая трудоемкость государственного экзамена составляет 9 зачетных единиц.

Выпускная квалификационная работа (ВКР), в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки и *Положением* о проведении ГИА в новой редакции, утвержденной приказом ректора РГГУ от 15.03.2016 № 01-56/осн, является обязательной составляющей государственной итоговой аттестации выпускников образовательной программы бакалавриата. Лишь на основании успешного прохождения этого испытания Государственная экзаменационная комиссия выносит решение о присуждении выпускнику квалификации «бакалавр» (при условии успешной сдачи государственных экзаменов).

ВКР бакалавра представляет собой самостоятельное законченное исследование на заданную (выбранную) тему, написанное лично выпускником под руководством научного руководителя, свидетельствующее об умении выпускника работать с литературой, обобщать и анализировать фактический материал, используя теоретические знания и практические навыки, полученные при освоении профессиональной образовательной программы. ВКР – учебно-научная квалификационная работа. Она с необходимостью должна удовлетворять по содержанию и форме (структуре) всем требованиям, предъявляемым к научным квалификационным работам.

ВКР бакалавра может основываться на обобщении выполненных выпускником курсовых работ и содержать материалы, собранные выпускником в период производственной или преддипломной практики. Руководство ВКР осуществляют научно-педагогические работники (профессорско-преподавательский состав, научные работники) РГГУ, представители сторонних организаций, привлеченные на договорных условиях.

Проверке в ходе подготовки и защиты ВКР подлежат следующие компетенции образовательного стандарта:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области (ОПК-1);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3);
- владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);
- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-6);
- способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1);
- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2);

- способность составления обзоров, аннотаций, рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, знание основных приемов библиографического описания и поисковых систем (ПК-3);
- владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещения в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК-4);
- владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8);
- владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9);
- владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10);
- способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12).

Общая трудоемкость подготовки и защиты ВКР составляет 6 зачетных единиц.